

Решение на Съда (девети състав) от 17 май 2018 г. (преюдициално запитване от Tribunal Supremo — Испания) — *Industrias Químicas del Vallés, SA/Administración General del Estado, Sapec Agro, SA*

(Дело C-325/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — *Земеделие* — Директива 91/414/ЕИО — Директива 2010/28/ЕС — Член 3, параграф 1 — Процедура за преразглеждане от държавите членки на разрешените продукти за растителна защита — Срок — Продължаване)

(2018/C 240/03)

Език на производството: испански

Запитваща юрисдикция

Tribunal Supremo

Страни в главното производство

Жалбоподател: *Industrias Químicas del Vallés, SA*

Ответник: *Administración General del Estado, Sapec Agro, SA*

Диспозитив

Член 3, параграф 1 от Директива 2010/28/ЕС на Комисията от 23 април 2010 година за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета за включване на металаксил като активно вещество, трябва да се тълкува в смисъл, че предвиденият в него срок, изтичащ на 31 декември 2010 г., който има за цел да позволи на държавите членки да изменят или да отменят, в съответствие с Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 година относно пускането на пазара на продукти за растителна защита съществуващите разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи металаксил като активно вещество, съставлява императивен срок, който не може да бъде продължаван от тези държави.

⁽¹⁾ ОВ С 305, 22.8.2016 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 17 май 2018 г. (преюдициално запитване от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Литва) — *Šiaulių regiono atliekų tvarkymo centras, „Ecoservice projektai“ UAB, по-рано „Specializuotas transportas“ UAB*

(Дело C-531/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Директива 2004/18/ЕО — Процедури за възлагане на обществени поръчки за строителство, доставки и услуги — Свързаност между оференти, които представят отделни оферти в една и съща процедура за възлагане на обществена поръчка — Задължения на оферентите, възлагащия орган и националната юрисдикция)

(2018/C 240/04)

Език на производството: литовски

Запитваща юрисдикция

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Страни в главното производство

Жалбоподател: *Šiaulių regiono atliekų tvarkymo centras, „Ecoservice projektai“ UAB, по-рано „Specializuotas transportas“ UAB*

в присъствието на: *„VSA Vilnius“ UAB, „Švarinta“ UAB, „Specialus autotransportas“ UAB, „Ecoservice“ UAB*

Диспозитив

Член 2 от Директива 2004/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 година относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство, услуги и доставки трябва да се тълкува в смисъл, че:

- свързани оференти, които подават отделни оферти в една и съща процедура за възлагане на обществена поръчка, не са длъжни по собствена инициатива да уведомят възлагащия орган за свързаността си, ако за това няма изрична нормативна разпоредба или конкретно условие в поканата за подаване на оферти или в спецификацията на поръчката,
- възлагащият орган — ако разполага с данни, които пораждат съмнение относно самостоятелния и независим характер на подадените от някои оференти оферти — е длъжен да провери, като евентуално изиска от тези оференти допълнителна информация, дали офертите или действително са самостоятелни и независими. Ако се окаже, че тези оферти не са самостоятелни и независими, член 2 от Директива 2004/18 не допуска възлагането на поръчката на подалите такава оферта оференти.

⁽¹⁾ ОВ С 6, 9.1.2017 г.

Решение на Съда (пети състав) от 17 май 2018 г. (преюдициално запитване от Nyíregyházi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Унгария) — Dávid Vámos/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Дело C-566/16) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Обща система на данъка върху добавената стойност — Директива 2006/112/ЕО — Членове 282 — 292 — Специален режим за малките предприятия — Режим на освобождаване — Задължение за избор на специалния режим през референтната календарна година)

(2018/С 240/05)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Nyíregyházi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Страни в главното производство

Жалбоподател: Dávid Vámos

Ответник: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Диспозитив

Правото на Съюза трябва да се тълкува в смисъл, че допуска национална правна уредба, изключваща прилагането на специален режим на облагане с данък върху добавената стойност — който предвижда освобождаване на малките предприятия от данък и е приет в съответствие с разпоредбите от дял XII, глава 1, раздел 2 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност — по отношение на данъчнозадължено лице, което отговаря на всички материалноправни условия, но не е използвало възможността да избере прилагането на този режим в същия момент, в който е декларирало започването на своята икономическа дейност пред данъчната администрация.

⁽¹⁾ ОВ С 104, 3.4.2017 г.